



BỘ Y TẾ  
VIỆN KIỂM NGHIỆM THUỐC TRUNG ƯƠNG

48 Hai Bà Trưng - Hoàn Kiếm - Hà Nội - Việt Nam  
ĐT: +84.24.38252791 - Fax: +84.24.38256911

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**CHỨNG CHỈ PHÂN TÍCH**  
*Certificate of Analysis*

**ỐNG ĐỆM CHUẨN PHA SẴN pH 1,68**  
**REFERENCE BUFFER SOLUTION FOR 250 ml pH = 1,68**

SKS: CĐ.011323.01

**I. Mục đích sử dụng:** Ống đệm chuẩn pha sẵn pH 1,68 SKS: CĐ.011323.01 có chứa một lượng kali tetraoxalat dihydrat ( $C_4H_3KO_8 \cdot 2H_2O$ ), sau khi thêm nước cất không có carbon dioxyd vừa đủ 250,0 ml có giá trị pH = 1,68 được sử dụng làm dung dịch đệm chuẩn trong hiệu chuẩn máy đo pH.

*Intended use: Ready-made reagent reference buffer ampoule of pH 1.68 control No CĐ.011323.01 contains a sufficient quantity of potassium tetraoxalate dihydrate ( $C_4H_3KO_8 \cdot 2H_2O$ ) reagent, the pH value = 1.68 after dilution with carbon dioxyde-free water to 250.0 ml is used in calibration of the pH meters.*

**II. Kết quả phân tích:** Dung dịch đệm chuẩn pH 1,68 SKS: CĐ.011323.01 được liên kết chuẩn với các dung dịch đệm chuẩn gốc pH 1,68 của Merck và pH 4,00 của Metrohm, tiến hành phân tích theo Dược điển Việt Nam V.

*Analytical data: The buffer solution pH 1.68 Control No CĐ.011323.01 was directly traceable to standard buffer solutions pH 1.68 of Merck and pH 4.00 of Metrohm which were prepared to Vietnamese Pharmacopoeia Fifth Edition.*

1. Định tính : Cho phản ứng định tính của kali tetraoxalat.  
*Identification Give the reaction of potassium tetraoxalate*

2. Giá trị pH của dung dịch đệm sau khi pha : 1,68  
vừa đủ 250,0 ml (đo ở 25 °C). Độ không đảm bảo đo mở rộng  $U = \pm 0,02$ ,  
*pH value of buffer solution after dilution hệ số phủ k = 2, độ tin cậy 95 %*  
to 250.0 ml (measured at 25 °C) *Expanded uncertainty of the certified value*  
 $U = \pm 0.02$  using a coverage factor  $k = 2$ .

**III. Bảo quản:** Ống đệm chuẩn được bảo quản ở nhiệt độ  $25 \pm 5$  °C.

*Storage: Keep buffer ampoule preferably at the temperature of about  $25 \pm 5$  °C.*

*Updated date*

24<sup>th</sup> November 2021

Hà Nội, ngày 24 tháng 11 năm 2021

VIỆN TRƯỞNG

Director

Kiểm tra định kỳ (Re-test year)		
Đã kiểm tra (năm) <i>Last re-test</i>	Kiểm tra lần sau (năm) <i>Next re-test</i>	Phụ trách khoa (ký) <i>Signature</i>
2021	2024	

**Đoàn Cao Sơn**

Các thông tin về chất chuẩn có thể tra cứu theo địa chỉ: <http://www.nidqc.org.vn>

Visit the flowing link to see the updated information of reference substances: <http://www.nidqc.org.vn>